



2016立法會選舉
Legislative Council Election

中央點票站交通指南

Transportation Guide for Central Counting Station



The counting of votes of Functional Constituencies (FCs) including District Council (second) Functional Constituency (DC(second)FC) and announcement of election results for the 2016 Legislative Council General Election will be set up in the Central Counting Station at Halls 1, 2, 5, 7 and 9 of AsiaWorld-Expo (AWE) which can be accessed by the following various modes of transportation.

1 By Airport Express

1.1 Airport Express provides a direct and convenient link to and from AWE with the in-venue AWE Station. Please leave the Station and enter the Central Counting Station through 1/F Central Concourse.

1.2 Airport Express operates daily with the following route:

Hong Kong Station → Kowloon Station → Tsing Yi Station → Airport Station → AsiaWorld-Expo Station

From	Estimated Travelling Time to AsiaWorld-Expo Station	Round-trip Adult Fare (with two-day validity from 4 to 5 Sept 2016 ⁺)
Hong Kong Station	28 mins	HK \$57
Kowloon Station	25 mins	HK \$57
Tsing Yi Station	17 mins	HK \$42
Airport Station	1 min	++

⁺ Visitors can buy the tickets with Octopus Card at the designated counters (located at Lower Level 2 of Hong Kong Station or Kowloon Station – Trains to Airport and AsiaWorld-Expo and Level U4 of Tsing Yi Station – Trains to Airport and AsiaWorld-Expo respectively).

Counter Opening Hours : 4 September 2016 - 4:00 pm till the last train
5 September 2016 - the first train to 3:00 pm

⁺⁺ Single journey ticket is available at HK\$5 or using Octopus Card for a single journey at HK\$5.

1.3 Visitors planning to take the Airport Express are advised to note the following daily timetable -

From City/Airport to AsiaWorld-Expo			
Airport Express Station	First Train	Last Train	Headway (mins)
Hong Kong	05:50	00:48	10 -12
Kowloon	05:53	00:52	10 -12
Tsing Yi	06:00	00:59	10 -12
Airport	06:15	01:13	10 -12

From AsiaWorld-Expo to City/Airport

Airport Express Station	First Train	Last Train	Headway (mins)
City and Airport	06:00	00:45	10 -12

2 By Mass Transit Railway and the Airport Express

2.1 The Airport Express also provides direct connections with the territory-wide Mass Transit Railway (MTR) network as follows:

MTR Line	MTR Interchange Station for Airport Express	Interchange for the Airport Express	Adult Fare for Same-day Return either on 4 or 5 Sept 2016 [#] - use Octopus Card - stay at AWE for over 1 hour (between exiting and re-entering the station ticket gate)
Island Line	Central Station (a few minutes' walk to Hong Kong Station)	Airport Express Hong Kong Station	HK \$72
Tsuen Wan Line	Lai King Station → MTR Tsing Yi Station	Airport Express Tsing Yi Station	HK \$42
Tung Chung Line	(a) MTR Kowloon Station (b) MTR Tsing Yi Station	(a) Airport Express Kowloon Station (b) Tsing Yi Station	(a) HK \$64 (b) HK \$42
Kwun Tong Line	Prince Edward Station → Lai King Station → Tsing Yi Station	Airport Express Tsing Yi Station	HK \$42
Tseung Kwan O Line	Tiu Keng Leng Station → Prince Edward Station → Lai King Station → MTR Tsing Yi Station	Airport Express Tsing Yi Station	HK \$42
East Rail Line	Kowloon Tong Station → Prince Edward Station → Lai King Station → MTR Tsing Yi Station	Airport Express Tsing Yi Station	HK \$42
Ma On Shan Line	Tai Wai Station → Kowloon Tong Station → Prince Edward Station → Lai King Station → MTR Tsing Yi Station	Airport Express Tsing Yi Station	HK \$42
West Rail Line	Nam Cheong Station → MTR Tsing Yi Station	Airport Express Tsing Yi Station	HK \$42

[#] Passengers must travel with the same Octopus Card to and from AisaWorld-Expo station on the same day and must stay in AWE for over 1 hour between exiting and re-entering the station ticket gate. Any fare rebate will be automatically credited to the Octopus Card at the return trip exit gate. Passengers can enjoy free MTR connections when using the same Octopus Card (with sufficient value) to interchange within 1 hour of arrival between the Airport Express at Hong Kong, Kowloon or Tsing Yi Station and the interconnecting MTR line. The free connection trip includes travel to Lo Wu or Lok Ma Chau stations, but excludes Light Rail, MTR Bus and East Rail Line First Class. When passengers interchange from MTR Line to Airport Express, free connection trip is applicable to the journey with lower fare. When changing between Tsim Sha Tsui/East Tsim Sha Tsui Stations, passenger must do so within 30 minutes of arrival at either station. The savings will vary depending on the fare of the connection journeys. For passengers whose boarding and destination stations are different, the total fare will be calculated as the average of the fares for the two journeys.

Bus no.	From (District Covered)	Bus Company	Last Bus to AWE	Headway (mins)	Estimated Journey Time (mins)
A10	Ap Lei Chau Estate Southern, Central & Western	Citybus	22:30	30	105
A11	North Point Ferry Pier Fortress Hill, Causeway Bay, Wan Chai, Central & Western	Citybus	22:30	20-30	79
A12	Siu Sai Wan (Island Resort) Eastern, Central & Western	Citybus	22:30	15-20	100
A21	MTR Hung Hom Station Yau Tsim Mong	Citybus	23:00	10-20	78
A22	MTR Lam Tin Station Kwun Tong, Kowloon City, Jordan	Citybus	22:30	15	75
A29	Tseung Kwan O (Po Lam) Hang Hau, Diamond Hill, Wong Tai Sin	Citybus	21:15	30	73
A29P	MTR Tseung Kwan O Station Po Lam, Tiu Keng Leng, Wong Tai Sin	Citybus	20:50	60	75
A31	Tsuen Wan (Nina Tower) Tsuen Wan , Kwai Tsing	Long Win Bus	00:00 (5 Sep)	15-30	65
A41	Sha Tin (Yu Chui Court) Sha Tin	Long Win Bus	23:30	20-30	65
A41P	Wu Kai Sha Railway Station Ma On Shan, Sha Tin	Long Win Bus	22:45	30-35	85
A43	Fanling (Luen Wo Hui) Sheung Shui, Fanling	Long Win Bus	23:00	30	90

(B) 11 “E” Bus Routes

Bus no.	From (District Covered)	Bus Company	Last Bus to AWE	Headway (mins)	Estimated Journey Time (mins)
E11A	Causeway Bay (Tin Hau) Wan Chai, Central & Western, Northern Tung Chung	Citybus	00:00 (5 Sep)	20	90
E21	Tai Kok Tsui (Island Harbourview) Mong Kok, Sham Shui Po, Kwai Tsing	Citybus	00:00 (5 Sep)	20-30	85
E22	Lam Tin (North) Kwun Tong, Wong Tai Sin	Citybus	00:00 (5 Sep)	14-20	90

Bus no.	From (District Covered)	Bus Company	Last Bus to AWE	Headway (mins)	Estimated Journey Time (mins)
E22A	Tseung Kwan O (Hong Sing Garden) Wong Tai Sin	Citybus	21:20	30	100
E23¹	Tsz Wan Shan (South) Hung Hom, Jordan, Wong Tai Sin	Citybus	00:00 (5 Sep)	12-20	92
E32	MTR Kwai Fong Station Tai Wo Hau, Tsing Yi	Long Win Bus	00:00 (5 Sep)	15-20	65
E33¹	Tuen Mun Town Centre Tung Chung	Long Win Bus	00:00 (5 Sep)	15-20	66
E34A¹	Tin Shui Wai Town Centre Tung Chung	Long Win Bus	23:40	15-20	94
E34B¹	Yuen Long Tung Chung	Long Win Bus	00:00 (5 Sep)	15-20	70
E41	Tai Po Tau Tai Po	Long Win Bus	00:00 (5 Sep)	15-20	84
E42¹	Pok Hong Bus Terminus Tai Wai, Sha Tin	Long Win Bus	00:00 (5 Sep)	12-20	75

Remark 1: Most of the above in-bound bus routes stops at AWE except E23, E33, E34A, E34B and E42. Visitors taking E23 may interchange E11A, E21, E22 or E22A for free at Lantau Link Toll Plaza to AWE with the same Octopus Card while those taking E33, E34A, E34B and E42 may interchange E32 or E41 for free at Lantau Link Toll Plaza with the same Octopus Card. In addition, visitors can also interchange X1 at MTR Tung Chung Station to AWE.

(C) X1 and S1 Bus Routes

Bus no.	From (District Covered)	Bus Company	Last Bus to AWE	Headway (mins)	Estimated Journey Time (mins)
X1⁺	MTR Tung Chung Station	Citybus/ Long Win Bus	01:45 (5 Sep)	15	9
S1[^]	MTR Tung Chung Station (Circular bus route) Airport, AsiaWorld-Expo	Citybus/ Long Win Bus	00:00 (5 Sep)	7-10	35

⁺ Special point-to-point express bus service for visitors to travel between Tung Chung Railway Station Bus Terminus (Exit B of MTR Tung Chung Station) and AWE bus terminus from 8:00 pm on 4 September to 1:45 am on 5 September at the places of origin. The fare per journey is HK\$5.8.

[^] At the Airport, visitors can interchange S1 at Cheong Tat Road (outside the ground level of Passenger Terminal Building) to AWE bus terminus.

On 5 September 2016

(A) 3 “N” Bus Routes

Bus no.	From (District Covered)	Bus Company	First Bus to AWE	Headway (mins)	Estimated Journey Time (mins)
N11	Central (Macau Ferry) Causeway Bay, Admiralty, Jordan	Citybus	00:20	30	75
N21	Tsim Sha Tsui (Star Ferry) Jordan, Mong Kok, Sham Shui Po, Mei Foo, Tsing Yi	Citybus	01:30	20	80
N21A	Tsim Sha Tsui (Star Ferry) Jordan, Mong Kok, Sham Shui Po, Mei Foo, Tsing Yi	Citybus	00:10	20	85

Remark: The terminus of the above in-bound “N” routes will be extended from the Airport to AWE in the midnight hours on 5 September.

(B) 7 “E” Bus Routes

Bus no.	From (District Covered)	Bus Company	First Bus to AWE	Headway (mins)	Estimated Journey Time (mins)
E11	Causeway Bay (Tin Hau) Wan Chai, Central & Western	Citybus	05:20	15-20	80
E11A	Causeway Bay (Tin Hau) Wan Chai, Central & Western, Northern Tung Chung	Citybus	13:00	15-20	90
E21	Tai Kok Tsui (Island Harbourview) Mong Kok, Sham Shui Po, Kwai Tsing	Citybus	05:30	12-20	85
E22	Lam Tin (North) Kwun Tong, Wong Tai Sin	Citybus	05:30	8-20	90
E22A	Tseung Kwan O (Hong Sing Garden) Wong Tai Sin	Citybus	05:20	30	100
E32	MTR Kwai Fong Station Tai Wo Hau, Tsing Yi	Long Win Bus	05:20	10-20	65
E41	Tai Po Tau Tai Po	Long Win Bus	05:15	9-20	84

(C) X1 and S1 Bus Routes

Bus no.	From (District Covered)	Bus Company	First Bus to AWE	Headway (mins)	Estimated Journey Time (mins)
X1⁺	MTR Tung Chung Station	Citybus/ Long Win Bus	06:00	15	9
S1[^]	MTR Tung Chung Station (Circular bus route) Airport, AsiaWorld-Expo	Citybus/ Long Win Bus	05:30	5-10	35

⁺ Special point-to-point express bus service for visitors to travel between Tung Chung Railway Station Bus Terminus (Exit B of MTR Tung Chung Station) and AWE bus terminus from 6:00 am to 4:00 pm on 5 September at the places of origin. The fare per journey is HK\$5.8.

[^] At the Airport, visitors can interchange S1 at Cheong Tat Road (outside the ground level of Passenger Terminal Building) to AWE bus terminus.

3.2 Visitors may choose to **leave** AWE by buses. Please refer to the ensuing paragraphs for details of bus services.

(AWE is the **origin** of most of the bus routes below except S1.)

On 5 September 2016

(A) 3 “N” Bus Routes

Bus no.	To (District Covered)	Bus Company	First Bus from AWE	Headway (mins)	Estimated Journey Time (mins)
N11	Central (Macau Ferry) Causeway Bay, Admiralty, Jordan	Citybus	00:50	30	75
N21	Tsim Sha Tsui (Star Ferry) Jordan, Mong Kok, Sham Shui Po, Mei Foo, Tsing Yi	Citybus	00:20	20	80
N21A	Tsim Sha Tsui (Star Ferry) Jordan, Mong Kok, Sham Shui Po, Mei Foo, Tsing Yi	Citybus	05:00	Once per day	90

Remark: The above in-bound “N” routes will be departed from AWE in the midnight hours on 5 September.

(B) 7 “E” Bus Routes

Bus no.	To (District Covered)	Bus Company	First Bus from AWE	Headway (mins)	Estimated Journey Time (mins)
E11	Causeway Bay (Tin Hau) Wan Chai, Central & Western	Citybus	05:20	15-20	80

Bus no.	To (District Covered)	Bus Company	First Bus from AWE	Headway (mins)	Estimated Journey Time (mins)
E11A	Causeway Bay (Tin Hau) Wan Chai, Central & Western, Northern Tung Chung	Citybus	07:35	18-20	90
E21	Tai Kok Tsui (Island Harbourview) Mong Kok, Sham Shui Po, Kwai Tsing	Citybus	05:30	10-20	85
E22	Lam Tin (North) Kwun Tong, Wong Tai Sin	Citybus	05:30	10-16	90
E22A	Tseung Kwan O (Hong Sing Garden) Wong Tai Sin	Citybus	07:00	25-30	100
E32	MTR Kwai Fong Station Tai Wo Hau, Tsing Yi	Long Win Bus	05:30	9-20	65
E41	Tai Po Tau Tai Po	Long Win Bus	05:30	10-20	84

On leaving AWE, visitors going to Kowloon or Hong Kong can take E11, E11A, E21, E22 or E22A to the Ground Transportation Centre (GTC) of the Airport to interchange with A10(Ap Lei Chau), A11(North Point), A12(Siu Sai Wan), A21(Hung Hom), A22(Lam Tin), A29 or A29P (Tseung Kwan O). The fare of the journey from AWE to GTC would be waived upon making the interchange with the same Octopus card. In addition, visitors may also interchange with E23(Tsz Wan Shan) from E21 for a fare concession or from the other bus routes for free.

Visitors going to the New Territories can take E32 and E41 from AWE to GTC to interchange with A31(Tsuen Wan), A33(Tuen Mun), A41(Shatin), A41P(Ma On Shan), A43(Fanling), E33 (Tuen Mun), E34A (Tin Shui Wai), E34B (Yuen Long) or E42 (Shatin (Pok Hong) via Tai Wai). The fare of the journey from AWE to GTC would be waived upon making the interchange with the same Octopus card.

(C) X1 and S1 Bus Routes

Bus no.	To (District Covered)	Bus Company	First Bus	Headway (mins)	Estimated Journey Time (mins)
X1⁺	MTR Tung Chung Station	Citybus/ Long Win Bus	06:00 (from AWE)	15	9
S1[^]	MTR Tung Chung Station (Circular bus route) Airport, AsiaWorld-Expo	Citybus/ Long Win Bus	05:30 (from MTR Tung Chung Station)	5-10	35

* Special point-to-point express bus service for visitors to travel between Tung Chung Railway Station Bus Terminus (Exit B of MTR Tung Chung Station) and AWE bus terminus from 6:00 am to 4:00 pm on 5 September at the places of origin. The fare per journey is HK\$5.8.

[^] At the Airport, visitors can interchange S1 at Cheong Tat Road (outside the ground level of Passenger Terminal Building) to AWE bus terminus.

3.3 The above bus service arrangements are summarized in the following timetables:

20:00 on 4 September 2016 – 00:00 on 5 September 2016			
Route	Last Bus to AWE (4 Sept)	Last Bus from AWE (4 Sept)	Headway (mins)
A10	22:30	-	30
A11	22:30	-	20-30
A12	22:30	-	15-20
A21	23:00	-	10-20
A22	22:30	-	15
A29	21:15	-	30
A29P	20:50	-	60
A31	00:00 (5 Sep)	-	15-30
A41	23:30	-	20-30
A41P	22:45	-	30-35
A43	23:00	-	30
E11A	00:00 (5 Sep)	-	20
E21	00:00 (5 Sep)	00:00 (5 Sep)	15-30
E22	00:00 (5 Sep)	00:00 (5 Sep)	12-20
E22A	21:20	23:50	30
E23	00:00 (× stop at AWE) (5 Sep)	-	12-20
E32	00:00 (5 Sep)	00:00 (5 Sep)	10-20
E33	00:00 (× stop at AWE) (5 Sep)	-	15-20
E34A	23:40 (× stop at AWE)	-	15-20
E34B	00:00 (× stop at AWE) (5 Sep)	-	15-20
E41	00:00 (5 Sep)	00:00 (5 Sep)	12-20
E42	00:00 (× stop at AWE) (5 Sep)	-	12-20
X1⁺	01:45 (5 Sep)	01:45 (5 Sep)	15
S1[^] (Circular bus route)	00:00 (5 Sep)	-	7-10

⁺ Special point-to-point express bus service for visitors to travel between Tung Chung Railway Station Bus Terminus (Exit B of MTR Tung Chung Station) and AWE bus terminus from 8:00 pm on 4 September to 1:45 am on 5 September at the places of origin. The fare per journey is HK\$5.8.

[^] At the Airport, visitors can interchange S1 at Cheong Tat Road (outside the ground level of Passenger Terminal Building) to AWE bus terminus.

00:00 – 05:00 on 5 September 2016

Route	To AWE	From AWE	Headway (mins)
N11	00:20 – 04:50	00:50 – 04:50	30
N21	01:30 – 05:10	00:20 – 04:40	20
N21A	00:10 – 01:10	05:00 (Once per day)	20

After 05:00 on 5 September 2016

Route	First Bus to AWE	First Bus from AWE	Headway (mins)
E11	05:20	05:20	15-20
E11A	13:00	07:35	15-20
E21	05:30	05:30	10-20
E22	05:30	05:30	8-20
E22A	05:20	07:00	25-30
E32	05:20	05:30	9-20
E41	05:15	05:30	9-20
X1⁺	06:00	06:00 [*]	15
S1[^] (Circular bus route)	05:30	-	5-10

⁺ Special point-to-point express bus service for visitors to travel between Tung Chung Railway Station Bus Terminus (Exit B of MTR Tung Chung Station) and AWE bus terminus from 6:00 am to 4:00 pm on 5 September at the places of origin. The fare per journey is HK\$5.8.

[^] At the Airport, visitors can interchange S1 at Cheong Tat Road (outside the ground level of Passenger Terminal Building) to AWE bus terminus.

3.4 The operators of public transport services concerned offer various concessionary schemes for ticket fares. Visitors should contact the following operators for information and enquiries regarding frequency, journey time and fare. Before setting off, visitors are also advised to make advance planning of the trips and check the updated traffic and public transport services.

Citybus Limited

Tel: 2873 0818
Website: www.citybus.com.hk

Long Win Bus Co Ltd.

Tel: 2261 2791 / 2745 4466
Website: www.lwb.com.hk

MTR Corporation Ltd.

Tel: 2881 8888
Website: www.mtr.com.hk

4 By Taxi

4.1 AWE is served by both Urban (red) and Lantau (blue) taxis only. New Territories (green) taxis cannot access AWE. A taxi stand is located near the East Entrance. All taxi passengers must be dropped off and picked up at the taxi stand. When leaving AWE, use of pre-booked taxis is not recommended because all taxis are required to enter the taxi stand and queue up there on 4 to 5 September 2016.

5 By Private Car

5.1 Suggested Driving Routes

Driving from Hong Kong Island

Route 4 → Route 3 → Western Harbour Crossing → Route 8 → Tsing Ma Bridge → Tung Chung → Chek Lap Kok (Look for “EXPO” road signs)

Driving from Kowloon

Route 7 → Route 5 → Route 8 → Tsing Ma Bridge → Tung Chung → Chek Lap Kok (Look for “EXPO” road signs)

Driving from the New Territories

Route 9 → Route 3 → Route 8 → Tsing Ma Bridge → Tung Chung → Chek Lap Kok (Look for “EXPO” road signs)

Remarks: Please see the suggested driving routes in the vicinity of AWE at p. E13. For in bound routes from urban and N.T. areas, please refer to “Hong Kong Strategic Route Map” and “Route Diagrams” on the website of the Transport Department: http://www.td.gov.hk/mini_site/hksrens/2008/TC/RouteMapM.htm

5.2 Private Car Driven by Chauffeur: Drop-off and Pick-up

Visitors with drivers can be dropped off and picked up at the **East** Entrance of AWE. The car may then be parked at the SkyCity Carpark (near to the venue’s **West** Entrance). Please refer to section 5.4 below.

5.3 Self-driven Private Car

Visitors driving their cars to AWE may park at the SkyCity Carpark and walk to the venues. For details about parking services, please refer to section 5.4 below.

5.4 Parking

Sufficient parking spaces are available at the SkyCity Carpark (near to the venue's **West** Entrance) for private cars and motor cycles. A standard rate of HK\$18 will be charged for each parking hour or part thereof. Day park rate is HK\$90 (8:00am – 8:00pm) and 24-hour parking is HK\$144.

6 Shuttle Bus

During the midnight hours on 5 September, there will be special shuttle bus services between AWE bus terminus and Tsim Sha Tsui (drop off / pick up point at Tsim Sha Tsui: YMCA of Hong Kong, Hankow Road) from 01:00 to 06:00 (Frequency: approximately every 40 minutes on a first-come-first-served basis).

- ※ For the above transportation arrangements, please also visit the dedicated website for the 2016 Legislative Council Legislation at www.elections.gov.hk .

Disclaimer

The content of this Guide was consolidated for reference only for the transportation arrangements of the Central Counting Station of the 2016 Legislative Council Election based on data supplied by AsiaWorld-Expo Management Limited, Transport Department and the related operators of public transport. While all information providers have endeavoured to ensure that the information therein is correct, no warranty or guarantee expressed or implied is given to its accuracy. All information providers accept no liability for any error or omission.



- ▶ 候選人/公眾往亞洲國際博覽館東面入口落客區/航天城露天停車場路線
 Route for the candidates/ public to the East Entrance Drop-off Point of AsiaWorld-Expo/ the SkyCity Carpark
- -▶ 候選人/公眾往亞洲國際博覽館東面入口落客區/航天城露天停車場另一路線
 Alternative Route for the candidates/ public to the East Entrance Drop-off Point of AsiaWorld-Expo/ the SkyCity Carpark
- -▶ 候選人/公眾由亞洲國際博覽館東面入口落客區往航天城露天停車場路線
 Route for the candidates/ public from the East Entrance Drop-off Point of AsiaWorld-Expo to the SkyCity Carpark
- -▶ 候選人/公眾離開航天城露天停車場
 Route for the candidates/ public to leave the SkyCity Carpark